

 **Swiss Quality**

SCHAUBLIN
www.schaublin.ch



Pinces et Porte-Outils de très haute précision depuis 1915
Hochpräzise Spannzangen und Werkzeughalter seit 1915
High Precision Collets & Toolholders since 1915



YKT Exclusive Distributor
YKT Corporation

URL <http://www.ykt.co.jp> E-mail ykt100@ykt.co.jp
Headquarters
7-5, Yoyogi 5-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8567, Japan
Phone: +81-3-3467-1251 Fax: +81-3-3485-7990
YKT (Shanghai) International Trading Co., Ltd.
7th Fl.-K. Huamin Empire Plaza 726, Yan An West Road,
Shanghai, 200050, P.R.China
Phone: +86-21-6225-9911 Fax: +86-21-5238-0087
YKT (TAIWAN) CORPORATION
6th Fl.-3, Nanjing World Trade IC Building 343,
Nanjing E Rd.Sec. 5, Taipei, Taiwan
Phone: +886-2-2745-5430 Fax: +886-2-2745-5630
YKT EUROPE GmbH
Hedelfinger Strasse 1773760 Ostfildern, FR.Germany
Phone: +49-711-443264 Fax: +49-711-4411281

SUISSE	FRANCE	DEUTSCHLAND	USA
SCHAUBLIN SA Outils de serrage Eléments rotulants Rue de la Blancherie 9 CH - 2800 DELEMONT office.d@schaublin.ch Tél. +41 (0)32 421 13 00 Fax +41 (0)32 421 13 01 www.schaublin.ch	RBC France SAS 19, Av. de Norvège ZA de Courtaboeuf 1 FR - 91953 LES ULIS Cedex info@rbcfrence.com Tél. +33 (0)160 921 735 Fax +33 (0)169 861 284 www.rbcfrance.com	SCHAUBLIN GMBH Birkenweiher Strasse 12 D - 63505 LANGENSELBOLD info@schaublin.de Tél. +49 (0)6184 93272 - 0 Fax +49 (0)6184 93272 - 22 www.schaublin.de	SCHAUBLIN USA Suite 220 1250 Easton Road HORSHAM, PA 19044 USA schaublin-usa@schaublin.com Tél. +1 215 672 3390 Fax +1 215 672 7481

Representative in Asia
Alexandre Souillat
alexandre.souillat@schaublin.com
Mobile +86 187 0176 7158

EN 9100 / ISO 9001 : 2008

 **Swiss Quality**

SCHAUBLIN
www.schaublin.ch



SRS™

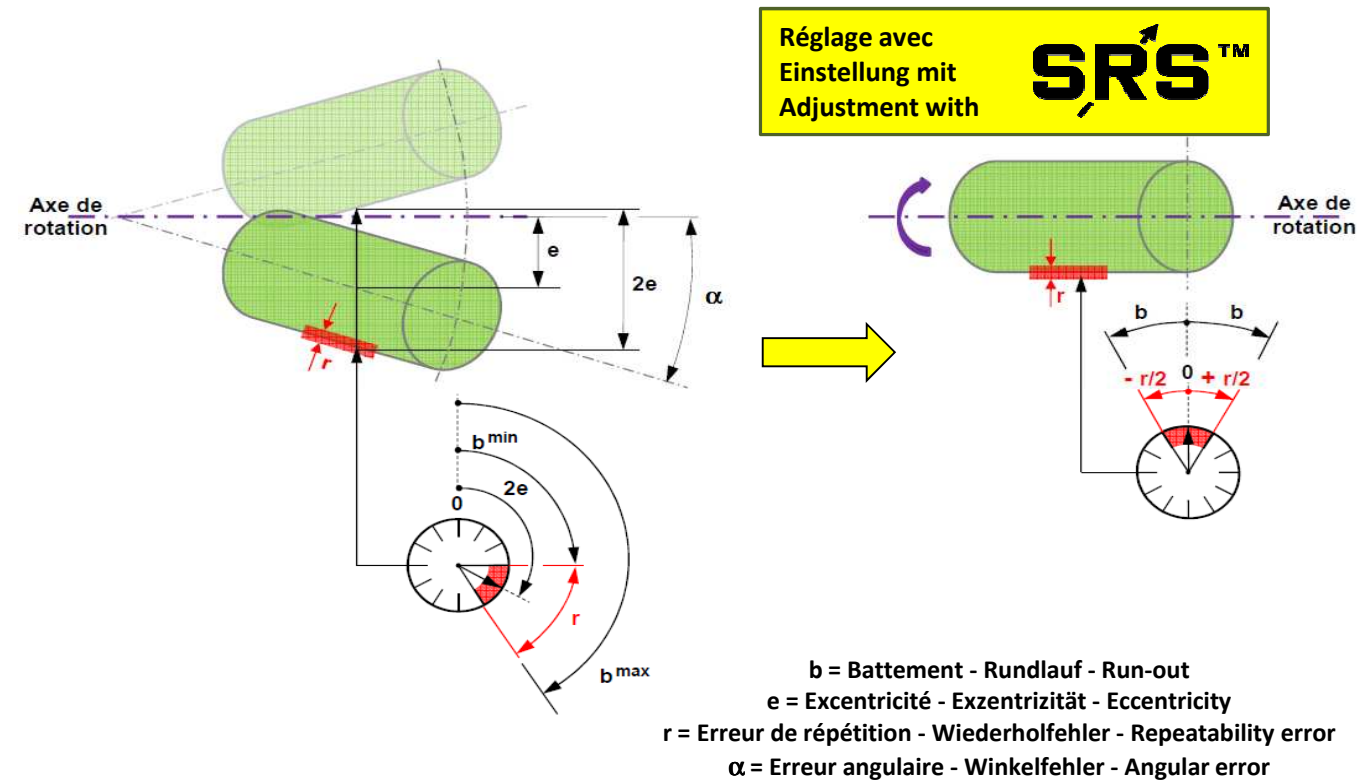
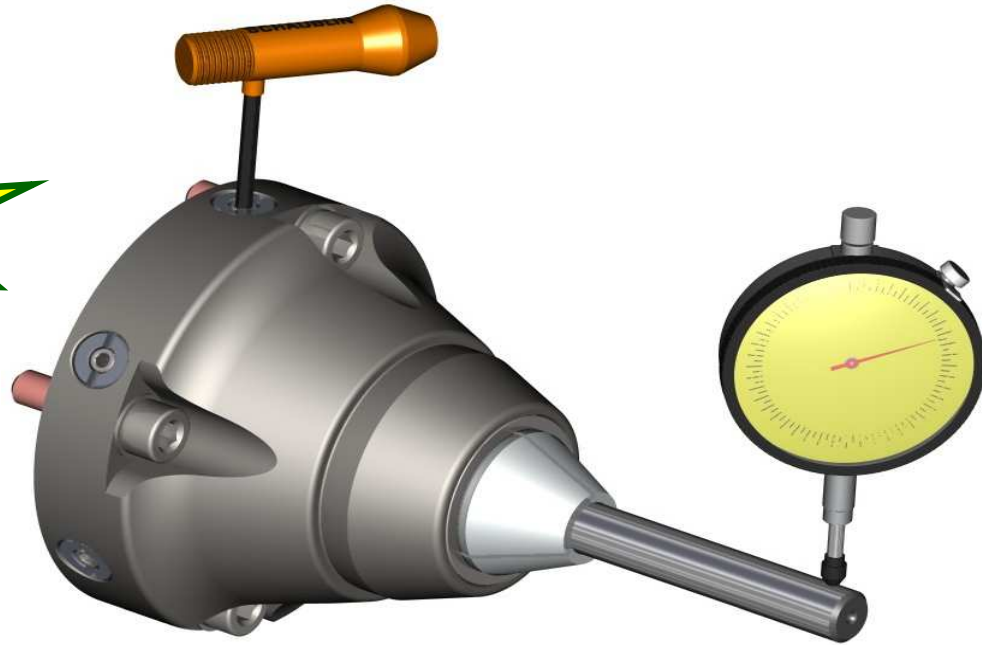
*European and Other World
Patents Pending*



A subsidiary of
RBC
BEARINGS

Système de Réglage SCHAUBLIN (SRS)
SCHAUBLIN Rundlauf-Regelsystem (SRS)
SCHAUBLIN Runout Adjustment System (SRS)

European and Other World
Patents Pending



SRS élimine l'erreur angulaire et centre l'erreur de répétition
SRS hebt den Winkelfehler auf und zentriert den Wiederholfehler
SRS eliminates the angular error and centers the repeatability error

Système de Réglage SCHAUBLIN (SRS)
SCHAUBLIN Rundlauf-Regelsystem (SRS)
SCHAUBLIN Runout Adjustment System (SRS)

European and Other World
Patents Pending

Pourquoi SRS ?	Ce système permet de régler la concentricité de la pince afin d'obtenir un battement inférieur à 0.002 mm sur la pièce à serrer dans la position voulue.
Avantages	<ul style="list-style-type: none"> - Parfaite concentricité, précision et facilité de réglage - Entretien facile - Système étanche et protégé des copeaux - Applicable sur toutes sortes de pinces et de machines différentes
Mise en service et fonctionnement	<ul style="list-style-type: none"> - Après avoir vérifié que le porte-pince est parfaitement concentrique, la pince peut être montée comme d'habitude ou vissée depuis devant. - Le réglage final s'effectue directement avec une pièce serrée ou une jauge appropriée. - En tournant les vis différentielles, on arrive à ajuster de manière très facile la concentricité de la pièce à serrer.
Applications	<ul style="list-style-type: none"> - Fabrication et réaffûtage des outils de coupe - Diverses applications de rectification - Opérations de reprise précises - Contrôle
Warum SRS ?	Mit diesem Spannsystem kann die Konzentrität der Spannzange so eingestellt werden, dass ein Rundlauffehler unter 0.002 mm an jeder beliebigen Position auf dem Werkstück erreicht werden kann.
Vorteile	<ul style="list-style-type: none"> - Perfekter Rundlauf, sehr genau und mit Leichtigkeit einstellbar - Einfach im Unterhalt - Geschützt vor Schmutz und Spänen - Anwendbar mit verschiedensten Spannzangen und für die unterschiedlichsten Maschinen
Vorgehensweise und Funktion	<ul style="list-style-type: none"> - Nach dem Einstellen des genauen Rundlaufes vom Spannzangenflansch, lässt sich die Spannzange in gewohnter Weise einsetzen oder in jeden Fall von vorne einschrauben. - Die Feineinstellung erfolgt direkt mit gespanntem Werkstück oder einer passenden Lehre. - Mit den Differenzialschrauben lässt sich anschliessend der Rundlauf des Spannteiles leicht und sicher einstellen.
Anwendungen	<ul style="list-style-type: none"> - Herstellen und Nachschleifen von Schneidwerkzeugen - Verschiedene Schleifanwendungen - Genaue Operationen auf Abgreifspindeln - Kontrolle
Why SRS ?	With this clamping system the concentricity of the collet can be adjusted in such a manner that a runout of less than 0.002 mm can be achieved at any position of the workpiece.
Advantages	<ul style="list-style-type: none"> - Very precise and easily adjustable - Easy maintenance - Protected from dirt and shavings - Applicable with most collets and a large variety of machines
Set-up and working	<ul style="list-style-type: none"> - After adjusting the concentricity of the collet adapter, the collet can be inserted in the usual way or screwed from the front. - The final adjustment is performed directly with the clamped workpiece or an adapted gage. - With the differential screws, the concentricity of the clamped part can be easily and safely adjusted.
Applications	<ul style="list-style-type: none"> - Manufacture and regrind of cutting tools - Miscellaneous grinding applications - Precise operations on pick-off spindles - Inspection